



UnitEd

עם יִשׂרָאֵל חַי־ AM ISRAEL JAI עם יִשׂרָאֵל **Primaria**



Vocabulario y Gramática – אוֹצָר מילים וְדָקדוּק

Actividad 1 - Identificar y comprender las palabras en la letra de la canción

Leer la canción con los estudiantes y poner énfasis en las palabras seleccionadas en el vocabulario, para luego realizar las actividades. Proyectar la letra de la canción en la pizarra digital, en el pizarrón o imprimir para luego subrayar/colorear las palabras y expresiones seleccionadas.

Preparar un memotest para trabajar los antónimos/הַפָּכִים que aparecen en la canción

Te proponemos las siguientes parejas de palabras, pero puedes agregar las que desees. Invitar a los estudiantes a jugarlo en parejas: Cada vez que uno de los jugadores logre descubrir la pareja de antónimos deberá decir los significados para ganar.

בּוֹדֵד	בְּיַחֵד	יֵשׁ	אֵין
solo	juntos	hay	no hay
מְלֹחָמוֹת	שָׁלוֹם	יְרִידוֹת	עֲליוֹת
guerras	paz	bajadas	subidas
לְעוֹלָם לֹא	תָמִיד	בְּשׂוֹרוֹת טוֹבוֹת	דָאָגוֹת
nunca	siempre	buenas noticias	preocupaciones
קַל	קָשֶׁה	הּיָרֵם	הַשֶּׁמֶשׁ

fácil difícil la luna el sol

Actividad 2 - Propuesta para abordar SHORASHIM

Escribir o proyectar el siguiente cuadro con las 4 palabras cuya raíz/shoresh, es **n.r.**

Analizar junto a los estudiantes, el shoresh de las palabras

destrucción חורבן

espada **ann**

Mostrar a los talmidim que tienen la misma raíz y enséñarles también las siguientes palabras:

חֶרֶב	<mark>חֲרֶב</mark> וֹת	חַרְבוֹת־	uا <mark>دِ ۋ</mark> ا
JEREV	JARAVOT	JARVOT -	JURBÁN
ESPADA	ESPADAS	ESPADAS DE	DESTRUCCIÓN

Otro modelo de juego de palabras que puedes mostrar:

מלחמה, לחם, לחם

PAN-LUCHÓ-GUERRA

Mostrar que tienen la misma raíz lingüística en ivrit...

לֶחֶם	לָחָם	מְלְחָמָה
LEJEM	LAJÁM	MILJAMÁ
PAN (como símbolo de la	LUCHÓ	GUERRA

comida)		
Connua		
	1	

Preguntas para formular a los talmidim:

- ¿Qué relación encuentran entre ambas familias de palabras?
- ¿Por qué uno de los nombres de la guerra del 07.10.23 es Miljemet
 Jarvot Barzel מלחמת חרבות ברזל?



Abordaje emocional – הַצָעוֹת לְשִׂיחַ רָגשׁ

Actividad 1 - Las palabras transmiten emociones, ¿podemos encontrar vínculos entre ellas?

Leer junto a tu clase la canción y luego escuchar la versión de Eyal Golán.

יאייל גולן – עם ישראל חי (Prod.By Offir Cohen)

Proponer ahora que subrayen las palabras o expresiones que transmiten alegría/ optimismo.

La consigna es:

Volver a cantar o a leer la canción y cuando lo hagan, cantar o leer más fuerte las palabras que señalaron.

Ahora se les puede pedir que hagan lo mismo con palabras o expresiones que transmiten tristeza/ pesimismo. Y cantar o leer más fuerte aquellas palabras que señalaron.

Preguntas para conversar en clase:

- ¿Cómo se sintieron cantando o leyendo cada versión?
- ¿Qué sección de la canción les gustó más? ¿Por qué?
- ¿Por qué les parece que la expresión AM ISRAEL JAI es tan popular a lo largo de la historia y lo sigue siendo en la actualidad?
- ¿Qué sienten al escuchar la frase AM ISRAEL JAI?
- Invita a los alumnos a dibujar o escribir un deseo para Israel que tenga que ver con la actualidad.

Actividad 2 - Las emociones y los colores, ¿podemos encontrar vínculos entre ellos?

La siguiente es una actividad que podrán realizar en grupos o todos juntos en la clase.

Dirás a tus alumnos:

A veces podemos relacionar los colores con las emociones y los estados de ánimo.

- 1. Elige dos colores, uno que represente la alegría y otro la tristeza.
- Marca en la canción con un color, aquellos versos o palabras que representan emociones positivas y con otro color, aquellos versos o palabras que asocias con emociones negativas.
- 3. Hora de hacer cálculos!! ¿Cuántas te dieron positivas y cuántas negativas?

¡¡Sacamos conclusiones!!

Según el resultado, ¿qué tipo de mensaje nos transmite esta canción?

אַע אַר Reflexión & Valores - הַצָּעוֹת לְשִׂיחַ עֶרְכִּי

Actividad 1 - ¿Qué vemos cuando miramos un clip?

Para analizar la canción mira con los alumnos el video e invítalos a observar las diferentes imágenes que aparecen en él.

Pídeles a tus alumnos mirarlo con atención ya que luego deberán responder la siguiente pregunta:

¿Cuáles de las siguientes imágenes aparecen en el video? - VoF.

- Soldados
- La paloma de la paz.

- Personas sosteniendo la bandera israelí.
- Personas colocando velas conmemorativas.
- Manifestaciones en contra de Israel.
- Personas rezando en el Kotel HaMaaravi.
- Personas rezando en una mezquita.
- Gente yendo a comprar al Shuk Majané lehuda

Pídeles que describan otras imágenes que vieron y les resultaron importantes y que justifiquen las respuestas. Para finalizar pide a los alumnos que digan qué hubieran agregado al clip una vez comprendida la letra y el contexto.

Actividad 2 - Hitos o eventos históricos de Am Israel por los que vale la pena expresar: AM ISRAEL JAI.

Invita a los estudiantes a reflexionar sobre eventos históricos de Am Israel, por los cuales vale la pena decir, gritar, cantar: AM ISRAEL JAI.

Los hitos o eventos serán acordes a la edad y conocimiento de los alumnos.

Sugerimos esta página para obtener información:

HISTORIA de Israel: Cronología